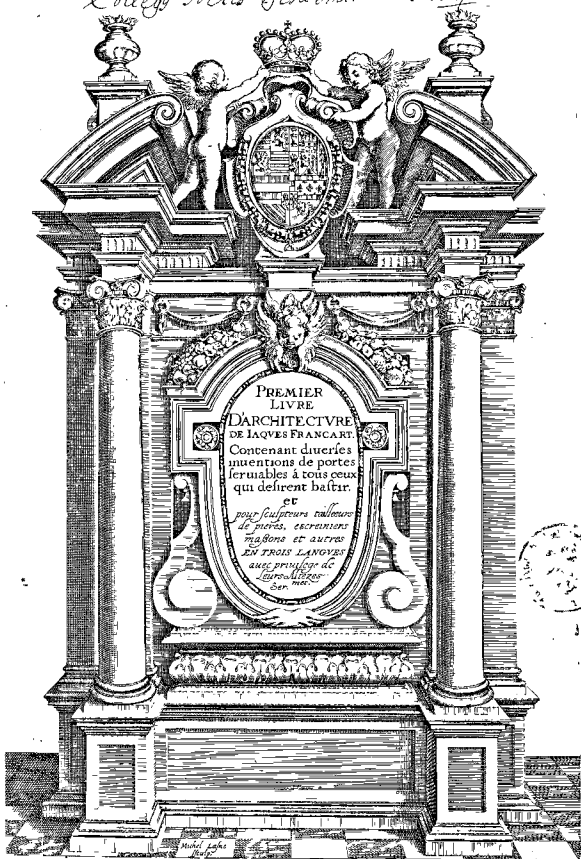
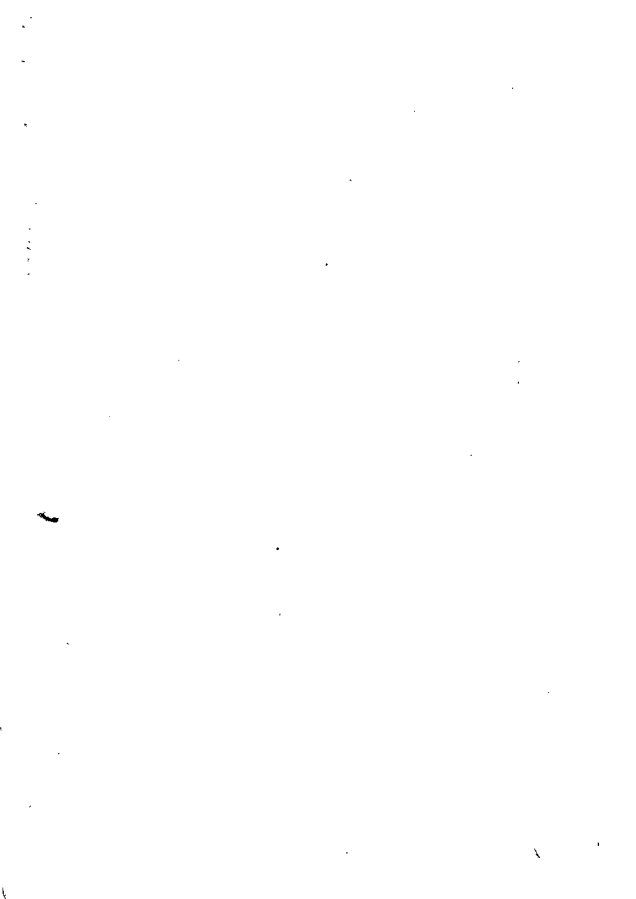






SERENISSIMO ET POTENTISSIMO
A L B E R T O
 ARCHIDVCI AVSTRIÆ
 DVCI BVRGVNDIAE
 BELGARVM PRINCIPI, &c.

ERENISS. Princeps, Non dubium est, Regna cunctasque Ciuitates auspicijs Principum suorum regi disponique, & vt quæque magnos naeta sint, scientijs magis & artibus florere. Si quis tamen inficiari contrà audeat, huc eum adcio & exemplum propono. Nimirum auspicijs *Celsitudinis vestrae* hic artes omnes creuisse videbit ac voto. Vt reliquas taceam, de Architecturâ mihi pauca dixisse sufficiet. Neque tamen hic verbis opus. Testantur machinæ moleque templorum, monasteriorum & ædium, quid splendoris huic vni scientiæ attulerit præsentia vestra: partim priuato vsui, partim publico, summâ munificentia & maiestate exstructæ. Vt iam nulli mirum videatur *Bruxellam* excrecere, in quâ tot artifices liberalitate Principis conuocentur: quibus otiosis esse nec datur nec licet. Dicamne? benignitas hos, illos scientiæ ardor cessare non patitur. Vtrumque me certè mouit. Cùm enim & me familiæ vestræ adscriptum noscerem, solus tacere nec debui, nec volui. Quare nulli iam audax hoc meum institutum videbitur, quia debitum agnosco. agnoscere autem candor suasit ac natura. Ergo Portas aliquot in lucem proferre destinaui, si fauor *Celsitudinis vestrae*, augusto nominis sui titulo opusculi frontem illustrari permittit, quò a liuore vindicetur. Sic non verebor ne quid impugnent maleuoli, quia in nomen vestrum iniurijs esse non possunt. Accipe igitur *Princeps Sereniss.* hoc qualecumque clientis noui opusculum, & inuictæ mentis tuæ iudicio, officium distingue & debitum. Ego de munusculi tenuitate non sollicitor: Portæ sunt, aditum struo. Interea quod laboribus meis deest, voto supplico, precorquæ Deum Opt. Max. vt *Celsitudinem vestram*, vniuerso *Belgio* mihi que diu seruet incolumem.

SERENISSIMAE CELSITVDINIS VESTRAE

Humilissimus subditus

IACOBVS FRANCART.



AD LECTOREM

LECTOR, Vanum duxi de Columnis earumque proportionibus multa contexere ; quod Vitruvius a nō satis ostenderunt. Mibi suffecerit necessaria quadam adducere ut me hic intelligas. Licet verò notum sit, quid sit Porta, sic eam describo, ut sit Apertura necessaria, quā commodus itus & reditus sit in urbem, templum, domum &c. Cuius magnitudo excrescet, ut lubet dummodò loco correspondeat. Nimirum censuram, omnem evitandam scio, nec quicquam Myrtdios excusam. Ut autem ornamenta aptè loces, ex proportionē Hypothyri quare, nec ignoro decorem in aptā structura totius concinnitate præcipuum esse ; sed nec desunt, quæ non parum gratiæ operi addant, ut columna, basæ epistylia, zophori, coronides & frontispicia. quæ singula etiam suum ornatum habent. His adde tabulas, volutas, procures, rosas & similia tam marina, quàm terrestria : quæ locis vacuis conveniunt, verbi gratiâ, triangulis frontispicij inter columnas & arcus, & ijs quæ profunditatem requirunt. Nam ornamentorum natura quæ plures umbras reddunt, hæc est, ut magis oculus se subducant, & longius abesse videantur. Quare cavendum, ne similia in eminentibus & quæ se plus oculis ingerunt, committantur. Vidi nec uno loco fabricas plures sine delectu & iudicio hoc ornatas : Quibus hoc meritiò evenit, ut nec distantes opus discernant, nec quicquam præter operis molem laudent. Et præterquam quod in similibus pulveri & araneis locus sit, dominum insuper expensarum gravant, & opustardant. Ego hic Portas octodecim propono, quarum ornatum adverte, ut quæ placuerit, sibi sumas : sin minus, decorem in alijs debitum deprehendas. Adiunxi ornamenta quadam, eorumque proportionēs, quæ hinc illinc substituēs, ubi libuerit. Et quia præfens opusculum oratione prolixa non eget, concludo. Interea si gratos hos meos labores aduentero, qui restant, crescent. Vale.

Quorum
citurus
portas
magnas
parvas
verò do-
mos ri-
dentes
Doro-
pores, ut
viri
du, et
die Por-
tas, ne
vix vet-
era eue-
diant.

AV LECTEUR.

BEning Lecteur, Pour ne vous estre prolix, j'ay laissé de traicter des colonnes & leurs proportions, m'imaginant que celà est assez demonstté par Vitruve, & autres bons auteurs modernes, pourtant vous diray ce qui me semble estre necessaire pour l'explication de ce premier liure. en lequel ie monstre seulement comment l'on peut orner portes de maisons & celà plus par effect ou figures que par parolles, Et combien qu'on sçache ce qu'est vne porte, neantmoins diray-ie que *Porte est vne ouuerture necessaire, par laquelle on entre & sort aisement d'une Ville, Eglise, maison &c.* La capacitè de laquelle se fera grande le plus qu'il sera possible, conforme à la grandeur de la place. Se gardant neantmoins de tomber en censure, comme * ceux de Mynde. les ornemens s'appliqueront selon la proportion de l'ouuerture de la porte. Et encores que la bonne proportion d'un edifice soit le principal ornement d'Architecture, auons neantmoins particuliers ornemens, dequoy nous ornons les edifices, assçauoir colonnes, basës, chapiteaux, architraues, frises, cornices, frontispices.

Lesquels

* Lesquels
s'oyent
les por-
tes de
Ville
grandes,
& les
maisons
petites,
dont
Dioge-
nes le
sistat,
dit,
seront
les por-
tes, oue
la Ville
ne s'ar-
suyt.

Lesquels membres ont chacun leurs particuliers ornemens. Hors d'iceux auons plusieurs autres, comme tablettes, cartelles, rouleaux, festons, roses & autres fuicillages, & infinité de choses tant marines que terrestres. Lesquelles s'appliquent aux places vuides, comme aux triangles entre les arcs & colonnes au tympan, & autres lieux qui requierent enfoncement. Car le naturel des ornemens qui donnent petits ombrages, est de se monstrier esloignez à la veüe: voilà pourquoy qu'il se fault bien garder d'appliquer de tels ornemens aux choses qui doibuent venir premieres à la veüe. Comme j'ay veu en diuers lieux, plusieurs edifices si fort remplis de tels ornemens, que l'on ne pouuoit iuger à 30. pas de là, ce que la chose estoit, & estoient si remplis de poudiere & araines (lesquelles aydent à donner obscurité) que ce qui deuoit venir audeuant, se monstroient derriere. De plus portent cest inconuenient, de charger le Seigneur de la fabrique de grands frais, & de retarder l'ouurage. Je vous ay icy mis 18. portes de mon inuention, par lesquelles pourrez voir, comment on peut orner les portes des maisons. J'ay mis aussi vn fuicillet auquel trouuerez quelques generalles grandeurs pour appliquer les ornemens. Et pource que cest œuure est petitil n'a besoing de grand discours. Mais s'il est receu de bonne volenté ie feray les autres volumes plus amples.

TOTTEN LESER.

Beminde Leser. Om u niet moerpeltick te vallen / en heb ick niet willen speken van columnen ende haer proportien / menende dat het ghenoech behoont is door Vitruuius ende andere nieuwe schryuers. Waerom sal ick allen segghen / d'welck my nootfackelich dunct tot vupflegginghe van desen ersten boeck / in den welcken ick alleen behoone heb ende in wat manieren men die Pooxten van hupfen chitieren can / ende dat meer doo; die figuren als doo; veel woorden. Ende al ist dat men wel wet / wat ene pooxte is / sal ick nochtans segghen / Een Pooxte is ene nootfackelijche opeutheyt doo; welcke men can ghemackelijck een Strade / Tempel / huyse etc. vuyt ende in gaen. De welcke men soo / door maecten sal / als men can / naer aduernaent die plaetse. Item nochtans vrachtende / niet begrepen te worden / ghelijck die van Hyndus / die ornamenten salmen vuyghen naet proportie vande opeutheyt der Pooxte. Ende al ist sake dat het principaelste circaet vande Architecture ghelegghen is inde goede proportie van het gheheel gebouw; zijnder nochtans besunder ornamenten / waermede men die bouwinge verchieret / als zijn columnen / basen / capitaelen / frisen / cornissen / frontispice ofte coronement. Welcke leden elck hun besunder chitieren hebben. Vuytende dese hebben wy noch ander verchiersels / als schijfverders ofte cartellen / rollen / festons ofte frutsaesen / roosen / loef-bladen / ende veel andere dinghen soo vuyt Zee / als aerde / de welcke men ghebruucken sal inde poele plaetsen / ghelijck inde dyn hoecken die tusschen die columnen ende die bogen comen inde frontispice op t'panneel ofte tympano : ende noch ander plaetsen die welcke verdepinghe verperssichen. Want die nature vande chitaren die veel cleyn schaduen gheuen / is / hen achterwaerts ende dieper te rhoonen int ghesicht. Hier om ist darment hem wel moet wachten van dusdanighe chitaren te stellen aen dinghen die welcken / verperssichen voerwaerts te comen. Ick heb in diuersche plaetsen ghesien sommighe bouwvinghen soo veruult met dusdanighe chitaren / darment van 30. screden verre niet en coste oordeelen / wat dat het was : ende waeren soo vol stof ende spinnekoppen / dat het ghene dat voerwaerts moeste schijnen / schijnde achterwaerts te gaen. Hier en bouen bringhen in dit achterdeel dat in den bouw-keere in grooten costen bringhen / ende her inderck verspuden. Ick hebbe hier van mijn inuentie ghestelt achteen Pooxten voer hupfen. Ende welcke sulen hoemen die Pooxten verchieren can. Heb oock ingebouwt een blar met sommighe generale grooten ofte sparten waer in die chitaren tot die Pooxten gestelt sulen worden. Ende om dat dit ick mijn ander boecken vermerderen. Daer wel.

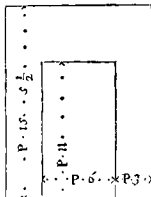
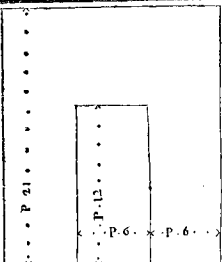
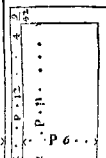
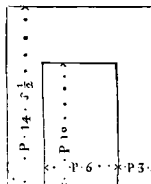
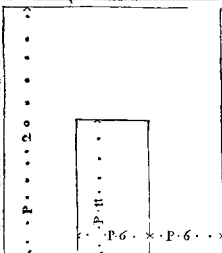
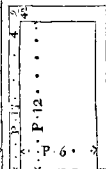
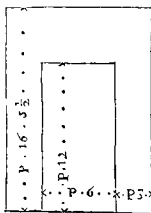
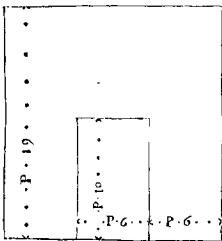
VVien
Stad-
poort
grout
vueren
ende buy
ken cleyn
vueren-
de Doo-
gen
luchede,
tot ben-
heden
exp. doet
de poot-
ten toe
dat de
Sake
niet vuyt
en loope.

Hypothysi spatium reperto, vide quid super sit ornamentis applicandis minimum spatium quod dare poteris: diuides autem portæ latitudinem in partes septem) partem septimam esse velim. hinc vnam pilæ collaterales requirent: vnam limen superius: sique formam antepagmentoriam efficiet, super addendo tamen decimam-quartam partem latitudinis totius ostij; vt in exempli annexo videre est. Maximum verò spatium erit, vt totam portæ latitudinem des & ab vno & ab altero latere item & superius tantundem, insuper latitudinis medietate additis: in quo spatio ornamenta locabis. Elic fastigium intra pones. Inter hæc duo spatia, medium quoddam seruo: sc. vt ciuidam latitudinem portæ in duas partes, locando vnam medietatem ab vno latere, alteram ab altero superius item tantundem, & quartam insuper partem latitudinis totius: Nec hic frontispicium comprehendendum est, quia illud super additur. Inter hæc tria spatia poteris & alia eligere, vel maiora vel minora sumendo, & variando vel altitudinem eorum vel latitudinem: dummodo duo extrema non excedas, & ad locum aduertras. Sunt etiam Portæ sumptuosiores, quæ vel alas habent vel sustentacula, sed quia proportionibus hæc excedunt, secundo libro referuamus.

Ayant trouué la grandeur de l'ouerture de la porte, verrez combien d'espace vous reste pour appliquer les ornemens. Le moindre sera de partir la largeur de la Porte en sept: & d'vne partie en fairez les pilastres collateraux, & d'vne le fucille d'enhaült. Lesquels ainsi ioinctz, feront la forme d'un chassís (de Vitruue appellé *Antepagmenta*) surquoy adiousterez la quatorzieme partie de la largeur de la porte. comme il appert aux exemples suivants. Le plus grand espace sera, que l'on donne la largeur de toute la Porte d'un costé & aultant de l'autre: & au dessus de la Porte autant, & de plus la moitié de la largeur: auquel espace applicuez vos ornemens, selon vostre vouloir, & aude dans de cest espace mettez le frontispice. entre ces deux espaces i'ay mis vn troisieme, c'est que l'on diuise la largeur de la porte en deux, & vne partie mettez à vn costé & l'autre à l'autre, & au dessus en mettez autant, & de plus la quatrième partie de toute la largeur de la Porte, sans y comprendre le frontispice. Lequel mettez au dessus. Entie ces trois espaces en pourrez choisir d'autres, vous inclinant vers la moindre ou plus grande, les alterans en haulteur ou largeur, pourueu que n'excediez les deux extremes, vous accommodans selon la place. Ils se font encores des portes plus enrichies d'ornemens, auxquelles on adioinct des ailles ou ferets en maniere de soubstiens: lesquelles excedent à ces proportions & les monstreray au second liure.

Ghehouden hebbende die wyddende vande Doozte, soo suldy sien war plaetse ghy hebben sult om die chytaren te stellen die minste spatie sal zyn die breedte des Dooztes ghehept in seuen / ende een seuenste deel suldy nemen vooz elk spde-pilafter / ende oock soo veel vooz den ouerdozpel / d'welcke i' saemen marchen sullen een Raem / van Vitruuio Antepagmenta gheuoort. bouen d'welcke ghy vueghen sult een vierthienste deel vande breedte des Dooztes / ghelijck men inde naeruoelghende ermpelen can bemerken. die meeste spatie sal zyn / die ghyheele breedte des Dooztes ghehele ouer elke spde / ende oock bouen suldy stellen die geheele breedte / ende noch die helfte meer. In welke spatie ghy die chytaren stellen sult / naer wien wille: maer binne die suldy stellen het frontispice oft cozonement. Tusschen dese twee spatien neme ick de derde / te weten / datmen deple de breedte vande Doozte in tweeën / ende setten d'een helft aen d'een spde / ende danber aen d'ander spde. Ende bouen oock een deel / ende dartenbouen het viertendeel vande geheele breedte des Dooztes / sonder noch rang daer inne te begripen het frontispice. d'welck hier bouen word gestelt. Tusschen dese drie spatien moecht ghy anders maecten / vgeuende tot die minste oft meeste spatien / byvuoelghende inde hoogde oft breedte naer gelegentheyt des plaetse / toe-siennde bynten die twee extreme niet te gaen. Men mach oock Doozten die vierckelicheit vercheyt zyn / die welcke niet vliengels oft fereten beseyt zyn / die bynten dese proportie seer gaen. Waer as ick inden tweeden boeck spreken sal.

PES BRUXELLENSIS.



103
21

103
21

103
21

EXPLICATIO NUMERORVM.

Non fineratione, *Pede Bruxellensi hic usus sum: licet parum difficilis sit, propter partitionem in partes undecim; sed nihil refert, nec hoc opus nostrum tangit. Vt autem Portarum sequentium numeros intelligas, attende. Primus numerus qui sequitur P. pedes designat: secundus pollices, tertius fractiones pollicum. Verbi gratia, P. 4. 3. $\frac{2}{3}$, hoc est, pedes quatuor, pollices tres, & quatuor quincunces. & hoc retine. Sed ubi numerus inter duos hamos fuerit sine P. tunc semper prior designabit pollices, & posterior (si sit) fractiones pollicum. ecce, $\cdot 9. \frac{1}{4}$, id est, pollices nouem, & tres quadrantes.*

EXPLICATION DES NOMBRES.

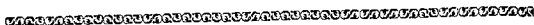
POUR quelques raisons me suis seruy de nostre pied de Bruxelles, encores qu'il soit difficile, pour estre party en onze. Toutesfois cela ne touche n'y altere nostre ouvrage. Les nombres de quoy sont marquez les suiuanes portes, sont. Le premier nombre qui suit le P. sont pieds, le second sont poulces, & les fractions sont fractions de poulce, comme par exemple. P. 4. 3. $\frac{2}{3}$. pieds quatre, trois poulces, & quares cinquiemes de poulce. & de telle façon se doibuent entendre les suyuanes nombres. Mais quand il y aura vn nombre entre deux fleches, sans la lettre P. seront poulces, & s'il y a fractions, seront fractions de poulce. exemple $\cdot 9. \frac{1}{4}$. neuf poulces, & trois quarts de poulce.

WTLEGGHINGHE VANDE CYPHERS.

O sommighe redenen / heb ick den Brusselschen voet hier willen ghebruycken / mytregenslaende dat hy moreelick is / door dat hy in elf ghebreit wordt. Maer ons nochtans niet letten en can. Die cypfers waermede dese Doorten ghereckent sijn / sijn dese. Deerste dat naer die P. volght / sijn vorten, tweede / sijn dupmen. Die gebrokenen / sijn ghebresten van dupmen / exempel. P. 4. 3. $\frac{2}{3}$. is te segghen / vier voeten / drij dupmen / ende vier vyfde deelen van eenen dupm. Ende soo moeten die naervolgende cypfers verstaen worden. Maer als daer eenich gheal sal comen tusschen twee peyllkens sonder P. dat sulen wesen dupmen / ende die gebrokenen / ghebresten van eenen dupm / exempel. $\cdot 9. \frac{1}{4}$. dat is / neghen dupmen / ende drij vierendeelen van eenen dupm.

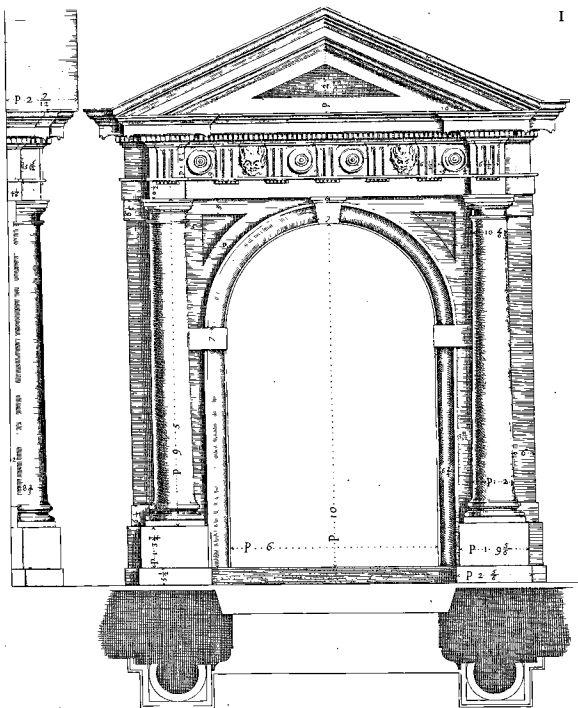
EXPLICATION DE LA PREMIERE PORTE.

CE qu'est vne Porte & ornemens, est dict au proemé. Doncques commenceray par ceste. Les proportions de laquelle sont assez euidentes par ses nombres. Toutesfois sera la plus basse (selon sa proportion) qui se pourra faire d'ordre Dorique. Les particularitez des cornices, chapiteaux, & des bases, demonstreray en plus grande forme au feuillet vi. avec ceste note * & nombres. l'ay mis cy-deuant l'explication des nombres & le pied.



WTLEGGHINGHE VANDE EERSTE POORTE.

Wien Doorte es ende chiraten / is genoech vuytghelept inde voo:rede. Soo dat ick van des Doorte sal beginnen / wpenis proportie men ghenoech mercken can vuyt die cypheys. Ende sal (naer proportie) die neerste zijn / diemien marcken sal op de ordre Dorico. Alle die particulare teipt oft eghentheit des listen / Capiteellen / en bases / sal ick in grooter forme betonen opt vi. blat met dit tecken * ende cypheys. Soek heb ick te voozen ghegheuen die explicatie vande cypheys ende die voortmaet.

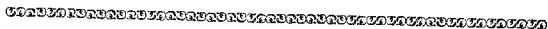


Quae ad architecturę ornatum et portarum spectant, in proæmio dixi. modò ab hac incipiam: cuius proportio ex numeris suis satis erit evidens. altitudine tamen minima erit earum proportionē servatā quas fieri uelim Donec. Quicquid singulare Cornicis, capitelli et basis, in maiori formā ostendā. scilicet. N. cum suis numeris et notā. Prius numerus dedi et totius in ris mensuram, quā vulgò pedem vocat.

II.

Ceste Porte se pourra faire ainsi, & si la voulez agrandir, observerez ses proportions, comme par exemple, P. vi. de largeur : aura P. 10. 8. $\frac{2}{3}$ de hauteur. Les membres & ornemens croisteront à l'aduenant. La raison pourquoy l'on peut rompre le frontispice, diray-je au liure iii. & ensemble leur hauteur. Adioustray aussi comme l'on peut garder le fucil d'enhaut de se rompre. Les tablettes seruiront pour les inscriptions. Les membres principaux avec la note O. trouuerez au fucillet vi.

Le profil est pris sur la secation du milieu de la porte, comme de quelques autres qui s'ensuiuent, marquées avec la note 



Dese Poorte suldp op dese maniere nactvolghen / ende soo wanneer dat ghese groeter marck / suldp die propozite houden : te weren / P. vi. breedte / sal hebben P. 10. 8. $\frac{2}{3}$ inde hooghe. Die leden oft chitaten sullen naet aduenant wassen. Waerom dat die frontispicien ghebzoken moghen zijn / ende van wat hooghe de / sal ick inden vierden boeck segghen. By-vueghende hoe datmen den Opperdoysel bewaren sal van alle schenren ende breken. Die tabletten sullen dienen totte inscriptien. De principaelste leden van dese Poorte met het teeken O. suldp vinden sol. vi.

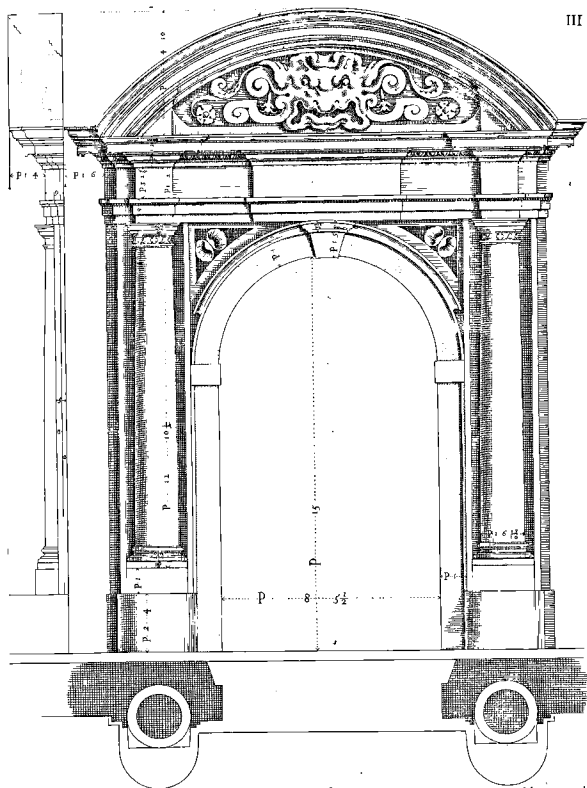
Het perfil van dese Poorte (ghelijck noek van sommighe die met dit tecken  ghemerckt zijn) es ghenomen wt de Poorte inde middel doorgheseden.

III.

PArceque dans les ruës estroictes il ne conuient faire grandes proiectures pour raison que au secoñd liure monstteray ; i'ay faict ceste-cy & aucunes autres qui suyuent , desquelles l'on se pourra seruir en tels lieux. Les colonnes enfoncées ont esté mises en œuvre de Michel-Angel Bonarota , les ayant veu à vne sepulture pres de Rome viâ Appiâ.



Ende om datmen in engher straten gheen groote buytspronghen maecten en mach (om reden en die ick inden tweeden boeck sal thoonen) heb ick dese met sommighe andere die volghen ghemaeckt die in sulcken plaetsen connen dienen. Die colonnen innewaerts gaende heeft gheschuyck Michael-Angel Bonarota / die ghesien hebbende in een oude sepulture by kloome viâ Appiâ.



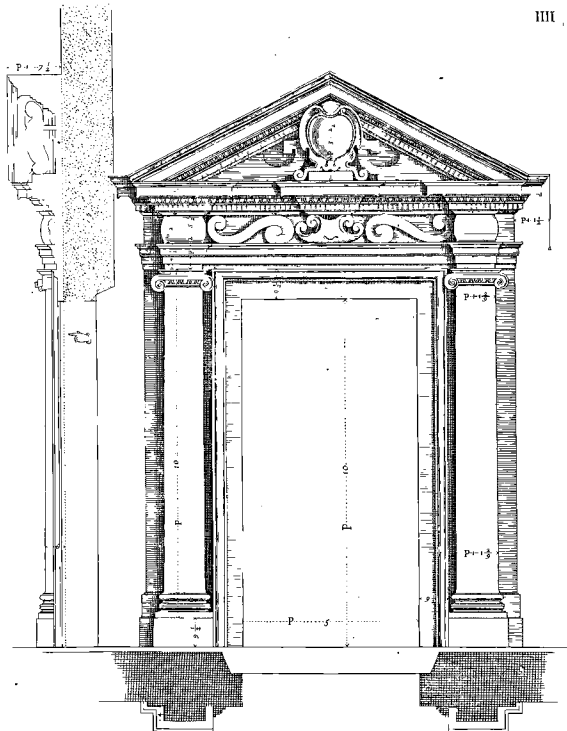
Quia vero in plateis angustioribus ab omni maiori proiecturâ cauere oportet (propter rationes libro secundo dandas) hanc cum quibusdam propono, quæ similibus locis aut plateis convenient. Columnis in murum eunti-
bus usus est Michael Bona rota, secutus sepulchrum quoddam prope Romam in viâ Appiâ.

III.

Ceste Porte aura les pilastres & chapiteaux Ionicques. Mais les chapiteaux sont hors de preceptes des auteurs : pource que le centre de la volute sort en deuant : & c'est pour embrasser les ouales , lesquels autrement resteroient decouverts. I'ay veu tels chapiteaux antiques à Rome au Mont-Auentino à Sainct Alexe.



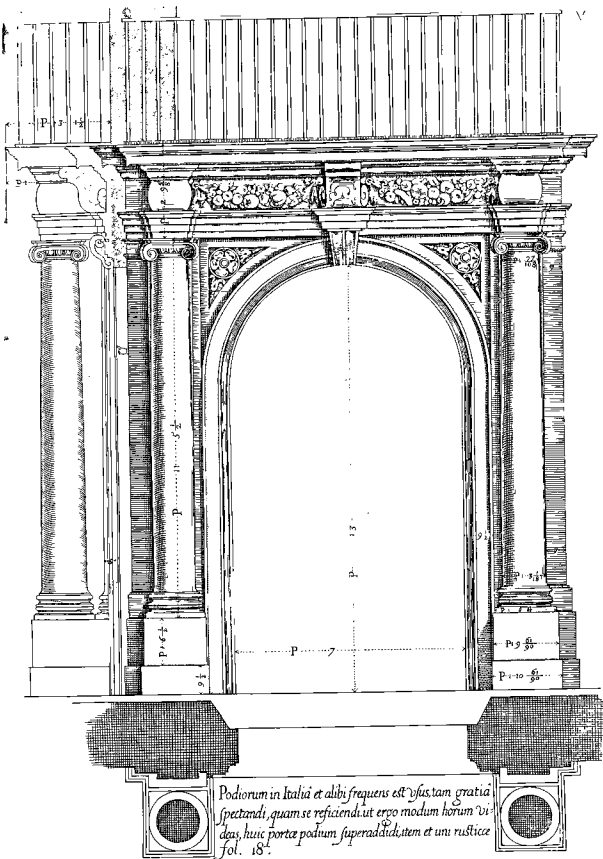
Dese Poorte sal de pilasters ende capiteelen hebben op de maniere Ionico. Maer de capiteelen zijn blycken de leeringhe vande auteurs : aenghesien dat het centre vande crollen voorts waerts comt. Welck is om die oualen oeffenen te beuangen : want die anderssins souden bloot blyuen. Sulcken capiteelen heb ick te Roome gesien antique op den berch Auentino inde Kercke van Sinte Alexis.

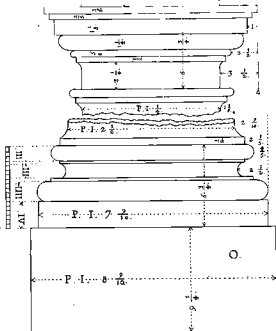
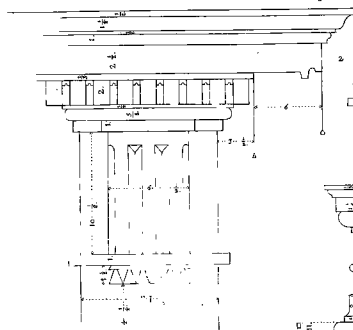


Hac porta habebit pilas, et epistylia Ionice. Sed epistylia, authorum præcepta non sequuntur quia scilicet centrum volutez eminet. Quod ideo fit, ut ovalia complecti possint, aliter inlecta remansura. His similia antiqua Romæ vidi ad S. Alexium in monte Auentino.

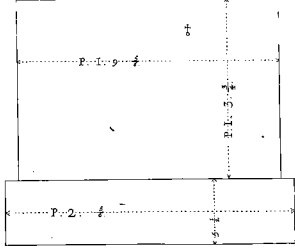
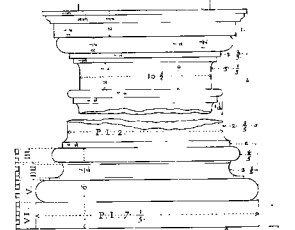
ON vſeen Italie & ailleurs au deſſus d'aulcunes portes de balcons ou appuys, fort commodieux pour prendre la freſcheur, & facilement veoir les paſſans. Et pour vous monſtrer comment qu'elles ſe font, j'ay mis icy ceſte, & vne aulre de façon ruſticque fol. xviij.

MEn ghebymck in Italien ende elders / vutſpronghen oft lenen boven ſommighe Doorten / ſiet geresſelt, ck om locht te ſcheypen / ende hier volck te ſien paſſeren. Soo dan om u du, daernighe te rhaonen / heb ick deſe hier gheueghet / ende noch ſene ruſtike fol. xviij.





SAI' x III' III'

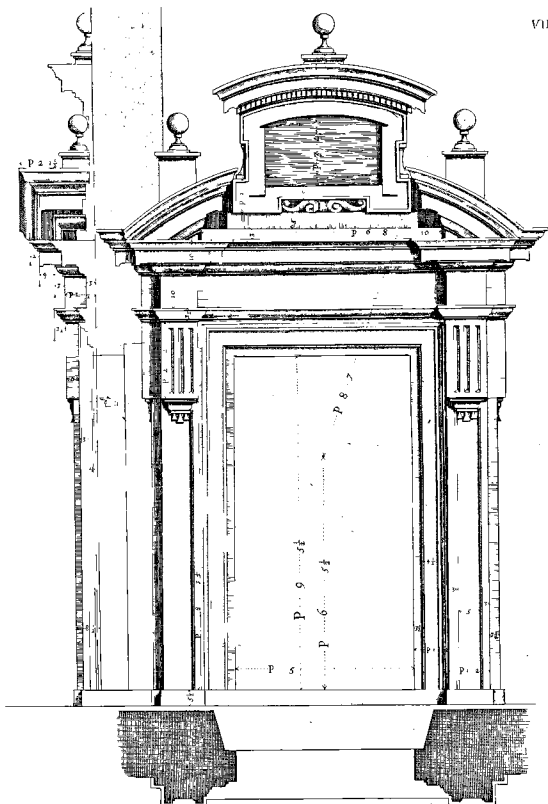


VII.

ET parce que les Portes peuuent estre ornées sans colonnes; ay-ie mis ceste & quelques autres, qui se pourront nommer composées.

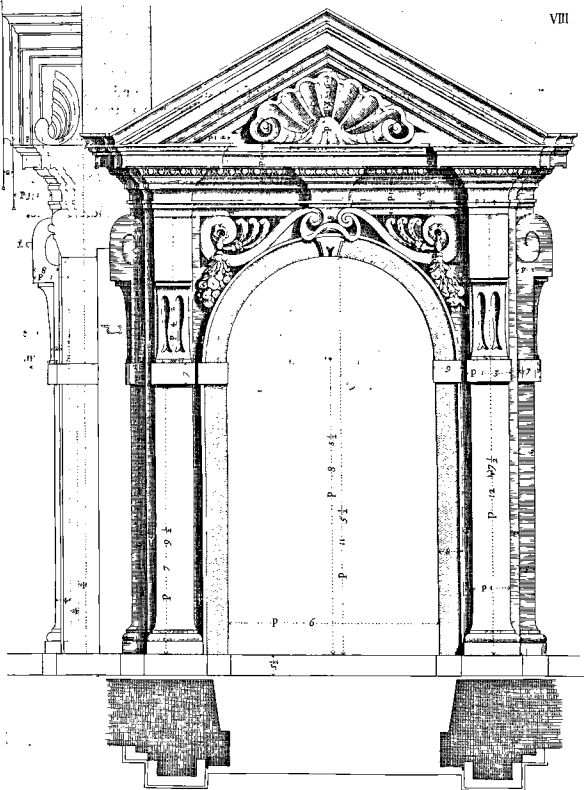


Ende om dat de Doozen kunnen verchiet worden sonder colommen; heb ick dese gheset ende sommighe andere / die men noemen magt composita.



Quia vero etiam sine columnis portę suum ornatum habere possunt, hanc cum quibusdam subiunxi, quas licebit vocare compositas.



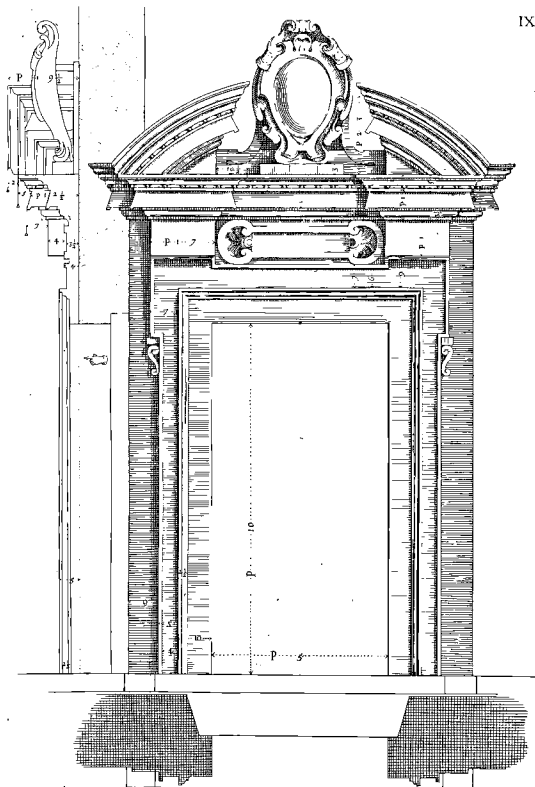


IX.

L'On pourra aggrandir ceste porte en adioustant iustement au mitan de ladicte porte, ce qu'y voulez croistre. Tellement que la tablette sera prolongée, & ce qui vient derriere l'escusson s'ellargira. La cornice & fueil s'alongeront, sans toutesfois alterer ou changer en haulteur aucun autre membre ou cornice. Parce qu'il est nécessaire d'ainsi faire: autrement si l'on croistroit proportionnellement; les cornices & leurs proiectures deuiendroyent fort grandes & incomportables. Doncques toutes portes qui ne tiennent subiection de colonnes ou coings, se peuuent croistre & diminuer en ladicte façon. La haulteur se croistera au bas de ladicte Porte.



MEn can dese Poozte vergrooten / byvuerghende inde middel t'ghene ghy wilt dat sy vergroot: Soe dat het schijnsvert oft tablet sal veelinghen / ende dat achter het schilbeken compt sal verbjreden. De cornice ende ouerdozpel sullen veelenghen: sonder nocheans de cornice oft eenich ander liemaet te veranderen inde hoochde: onghesien het nootsaekelijck is soo te doen. Anderssins darmen ghelijckelijck ende naer proportie ginck; die lepfen ende haer vupfpronckfels souden seer groot en onredelijck worden. Soo dan die Poozten die aen gheen colonnen subiect en zijn / noch aen vupfstreken; can men minderen ende vermeerderen op dese voors. maniere. De hoochde sal vergrooten aen d'onderste vande voors. Poozte.

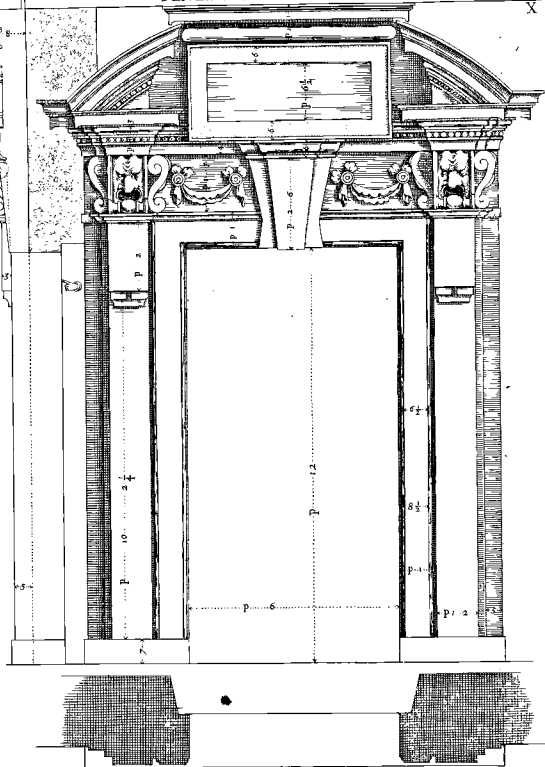


Qui maiorem portam hanc faciet, præsepe medio quod uolet addet. Tabulam uero prolongabit, et ea quæ retró scultum sunt, dilatabit. Coronam et limen producat non extollet, si enim proportionaliter omnia excreuerent, corona et eius proiectura propter magnitudinem degenerent. Ergo portæ quæ neque cuneis neque columnarum habent, hoc modo minuentur uel producentur. Altitudo portæ crescat inferiù.

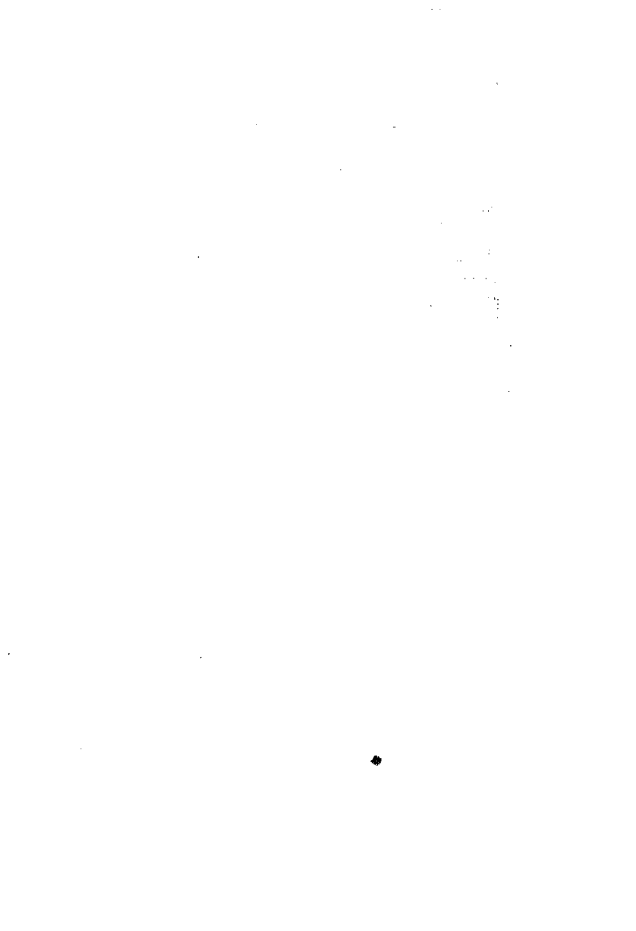
ON pourra faire ceste plus basse d'un pied, coupant les ertes ou pilastres collatéraux par le bas. Les ornemens viennent a finir iustement sous le fueil de la fenestre. Mais en cas que la fenestre fust plus haulte, on pourra adiouter au dessus de la tablette quelques rouleaux ou autres finimens. Les trois coings qui font la clef, seront d'une picce, pour mieux soustenir le poix du fueil de la Porte.

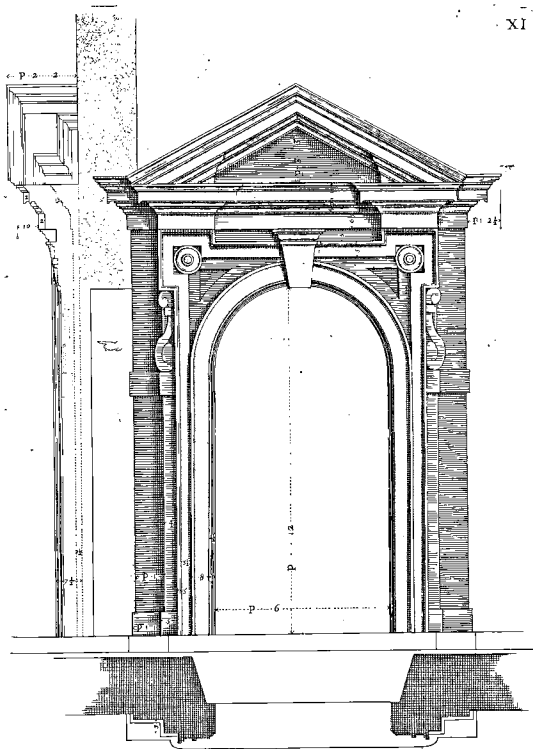


MEn can dese Poorte eenen boert neder maecken / onder affnemende die syde-pilasterg. Die chintien comen tot teghen den venster-dopel / ende want die venster hooghet maer / can-men boun het schijf-bert eenighe crollen oft anderssins op-burghen. Die dyne beptels die den Aupst-steen maecken sullen van een stuck zijn / om het ghewicht vanden opper-dopel beter te dragghen.



Poterit porta hac uno pede humilior aut demissior fieri, si ertis quod deet inferus abstrahas. Ornamenta limen fenestra tangunt. quod si illa altior sit uolutas aut quid simile tabula superaddes. Cunei tres ex lapide uno fient, ut pondus liminis melius sustineatur.

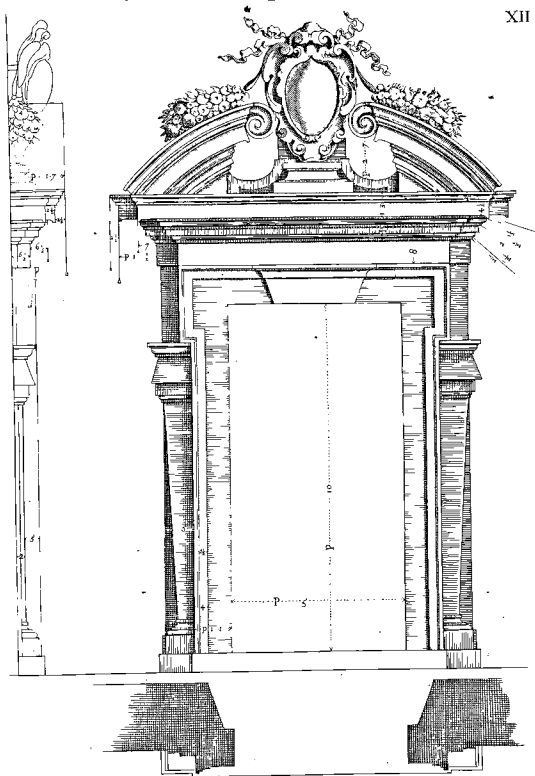




XII.

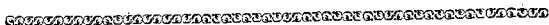
IE conſeille de faire ceſt eſcuſſon avec ſes cordons de cuire, & de les cramponner à la muraille.

Den ſchild hier bouen gheſtelt met de ſnoeren / ſoude ick vreden ghemaecht te worden van co-
pere / ende ſullen van achter inden muur met crampen vaſt ghemaecht worden.

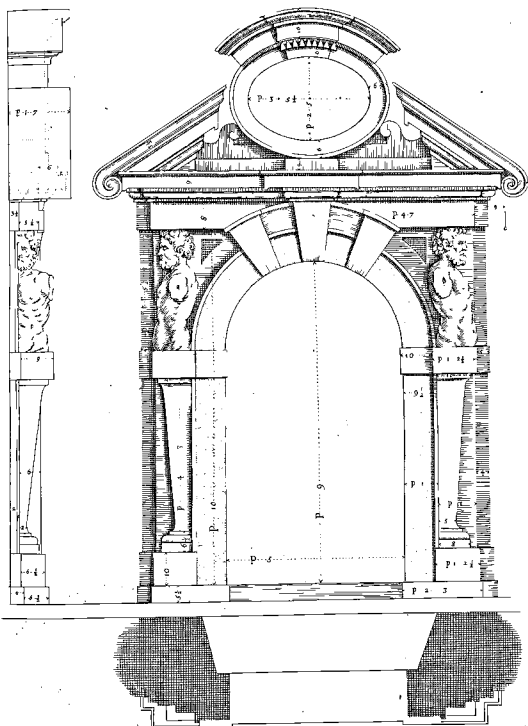


Consulo scutum hîc et appendentia ex ere fieri, et muro adpingi.

EN cas que les portes estants closes, on requiert de lumiere, ay-ic mis vne fenestre sur ceste, & à quelques aultres suiuanes. Mais si voulez aggrandir ladicte Porte, la cornice ne croistera en haulteur ni en proiecture, pour raisons alleguées fol. ix.



Het ghebeint somtijts dat van binnen licht ghebrekt / als die deuren ghesloten zijn; soo heb ick bouen dese ende bouen sommighe naeruoelghende Doorten een venster ghemaect. Ende want ghy de Doorte grooter hebben wilt / soo en moocht ghy nochtang die cornice inde hoochde noch den vupisprong opet vergrooten / oen redene int ix. blat vermits.

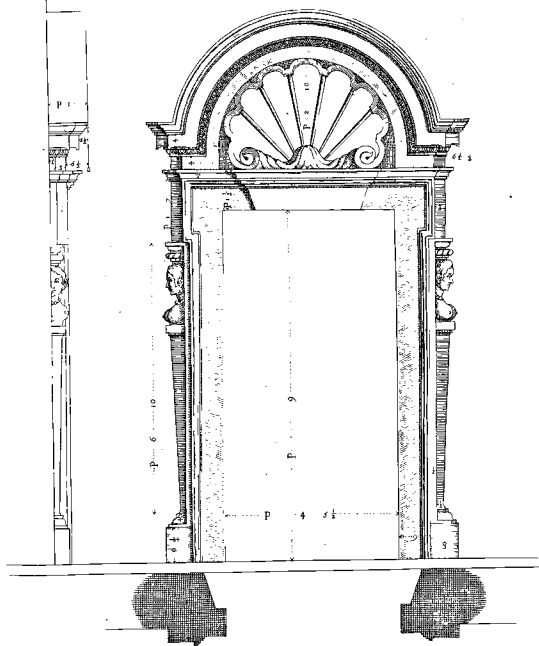


Quia sepe contingit, ut ostiis clausis, lumen requiratur, fenestram hîc
 superius addidi. Et si maiorem (portam) facis, coronix tamen in altitudine
 et projecturis crescere non debet, propter rationem dictam fol. 1x.

ON trouueroit quasi infinité d'inuentions agreables à la veüe, mais de grand frais. Et pour obuier a celà, voicy vne Porte ayant vne fenestre au dessus, qui ne sera de grand despens.

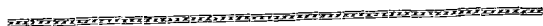


MEn soude seer veel inuentien maecten / aenghenaem int ghesicht / maect van grooten coste.
Daerom heb ick hier reue ghemaccht met cene venster bouen / die wel rhyonen sal / ende
nochtans van tamelijcken coste.



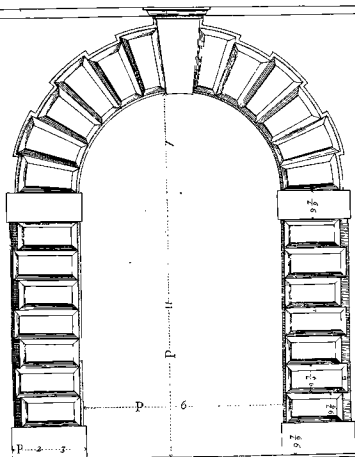
*Possent et Porta plurimæ oculis grata fingi, sed quia magnarum expensarum,
ecce hanc cum fenestra', quam paruo sumptu tibi sumes.*

VOy-cy vne façon de porte rustique , qui se monstre bien en œuure , fort vfitée à Rome.



Dit is een maniere van rustieke Doorten / die int werck seer wel thoonen / ende zijn te Rome
me veel ghebruyckte.

FENESTRÆ LIMEN INFERIVS .

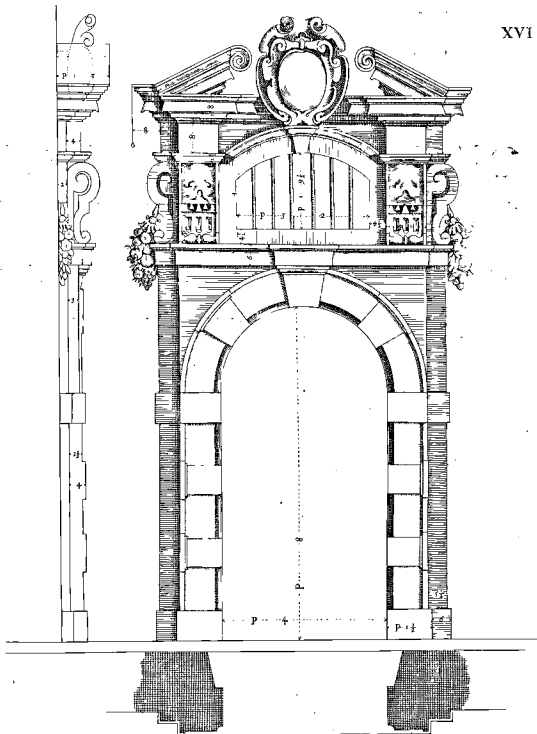


*Hic modus operis rustici multum placet ,
quare et Romę frequentissimus .*

XVI.

Que ceste porte ne s'accorde avec les proportions données; celà aduient a cause de la fenestre dessus mise, qui est comme vn second corps adiousté au premier. Voylà pourquoy qu'il est licite excéder en haulteur aux-dictes proportions: Pourueu, que l'on obserue autant de massif entre vne lumiere & l'autre, que la largeur d'un pilastre collateral ou erta. Doncques en telles ocasions, l'Architecte aura regard à la necessité de la lumiere & à la place.

De rebene waerom dat dese poorte niet en accordeert mer die proportien hier vooz ghestelt / is dese / datter bouen een venster compr: de welke is als het tweede licham aen d eerste bygeueecht. Ende hieom mach men de hoochde vande voorszynen proportien wel te bapten gaen / gadeslaende dat men soo veel massif laet comen tusschen d een licht ende d andere / als de breede vande spde pilasters. Soo dat in dusdarygh occassen die Bouwmeesters oft Architecten wel moeten gadeslaen het licht ende die plaetse.



Quod porta hac proportiones dictas non seruat fenestra facit, quæ quasi secundum corpus priori additur. Et ideo in altitudine proportiones dictas licet excedere. Sed aduerte, ut tantum solidi inter unum et alterum lumen relinquas, quantum latitudini ertarum dedisti. Ergo Architecti in simili occasione luminis et loci rationem habebunt.

XVII.

Ceste façon de clef n'est point encore visitée: neantmoins se monstrera agreable a la veüe, & rendra l'ouurage fort. Les basses parties des coings collateraulx pour mieulx asséurer l'ouurage, se feront à la mesme piece du fueil d'enhaut de la porte, comme il est marqué par poincts sur la figure. Le centre B. sert au frontispice & C. aux coings.



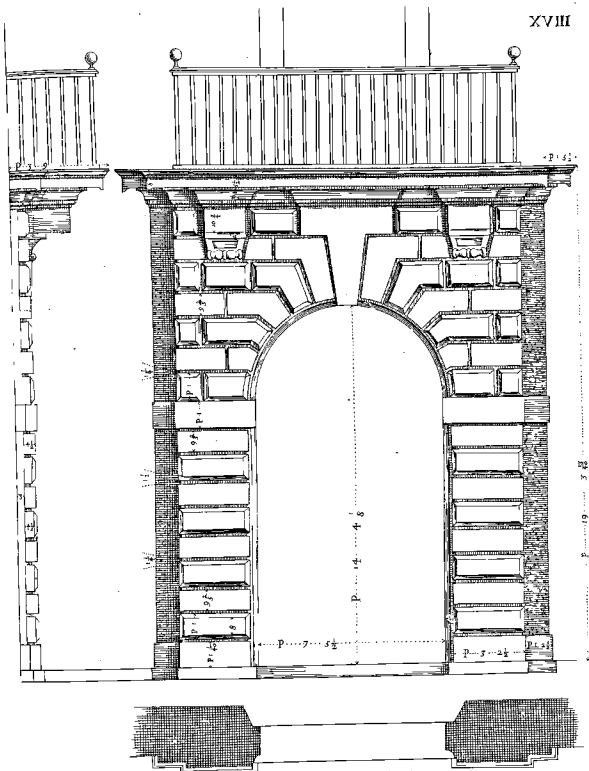
Aen is dese maniere van supresteen noch niet veel ghebruyckt / sal nochtans wel staen int ghesichte / ende d'werck verstercken. Het onderscheel vande zijde-beytels salmen van het selfste stuck van den querdorpel maerken / ghelyck het met poincten inde figure ghereckent staet. Het centrum B. is tot het frontispice oft cozonement / ende C. totte beytels.

XVIII.

A Qui aggrée ceste porte rustique, y desirant entrer avec charreau ou coche; procurera que la ruë soit egale avec le seuil de la porte. Et si quelqu'un la veult faire plus grande, qu'il garde bien de l'aggrandir proportionnellement.



Oft pement dese Doozte aenghenem waere / om daer drur kerren oft waghens te voeren / moet gade slaen dat de strate ghelijck comt met den doozpel. Doozts die de selue grooter hebben wilt / sal alle liemaeten naer proportie vergrooten.

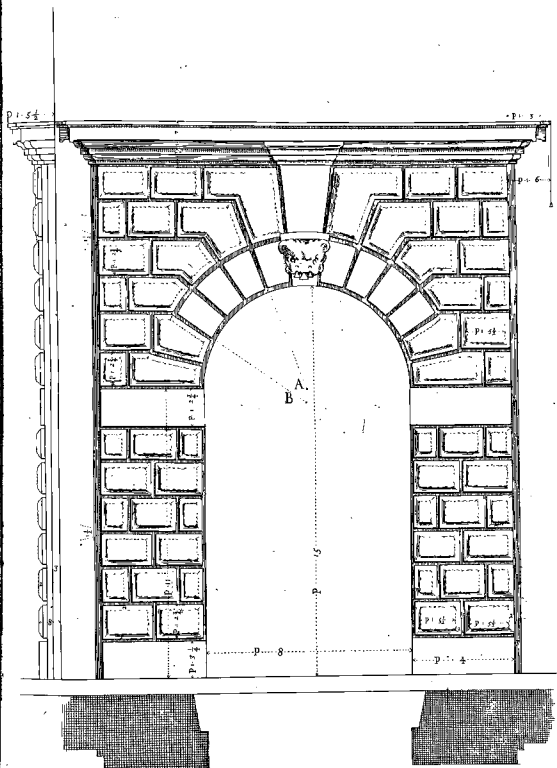


Cui hæc porta operis rustici arridet, ut rhedam vel plaustrum eò agere possit,
 procuret plateam cum limine et solo equari. porro maiorem faciendo oia exerceat pro ruit.

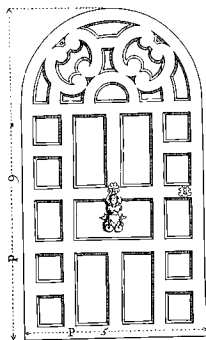
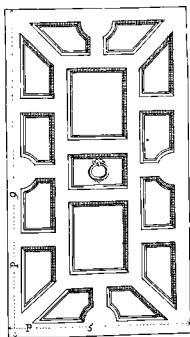
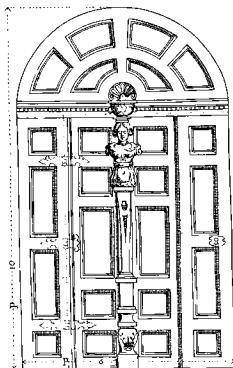
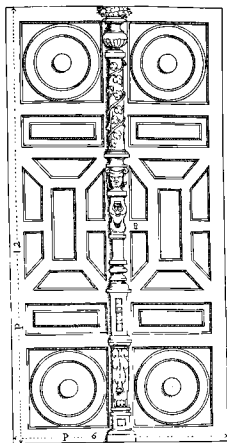
XIX.

Ceste Porte pourra seruir pour entrer avec charreaux. Le centre A. seruirá pour les neuf coings. Le centre B. pour les quatre plus bas.

Dese Poorte sal dienen om met waghene inne te rijden. Het centrum A. dient tot de neghen op-
perste hoepels; ende B. tot die vier nederste.



Est et hæc curribus agendis accommoda. Centrum autem *A.* nouem cuneis feruiet. *B.* verò quatuor inferioribus.

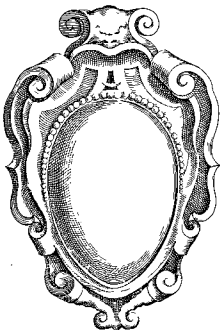
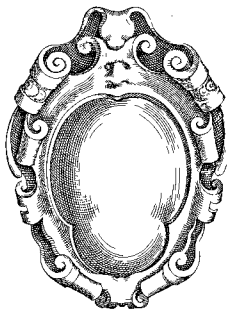
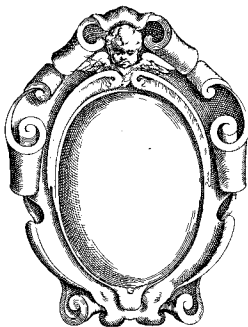
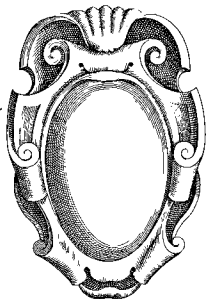


XXI.

Bien que j'aye mis des escussions au dessus d'aulcunes Portes , neantmoins pour la varieté , ay-ie faiët ces aultres pour s'en seruir.



Al ist dat op sommighe Doosten schilbekens staen ; nochtans om de veranderinghe / hebbe dese hier naer by gheueghe tot uwen keuse.



*Et quanquam scuta quibusdam portis addidi, hæc nihilominus
hic adiunxi, quod et varietas delectet, et diversis diversa placeant.*



Dixi Portas aliquot secundum magnitudinem augeri posse vel minui. Sed ne magnitudo hac quibusdam nimis excreseat; eam ad pedis vel sesquipedis (ad summum) mensuram extendo: & hoc in latitudine, in altitudine proportio seruanda est. Ratio est, quia nec coronix nec aliud membrum portæ v. g. decem pedum alta, portæ pedum quindecim conuenire debet, licet iusta proportio sit in omnibus: quod alibi latius ostendam. Sciendum etiam quod coronices quadam non tantum in profilo (in quo eminentiam ab ante videre est) proficiant, quantum in orthographia, quia ita & lapidibus parcimus, & a maioribus proiecturis cauemus. Quod ichnographia, orthographia & profectum non omnino inter se quadrent, excusa sculptura vitium, quare etiā non iam circinus, sed melius numeri adscripti seruiunt, quos tamen nonnulli, quasi minutos nimis, culpabunt: ut quando exempli gratiā reperient $\frac{11}{12}$ & $\frac{11}{12}$ & similes. Sed hoc eō feci, quod rem totam ex parte vnā integrā mihi imaginarer. licet fieri non soleat. Et non ignorans, quod iunctura requirantur, hæc minutia vix reperiri possint, fractionibus dictis te inuā: sumendo loco $\frac{11}{12}$ quadrantem pollicis, & loco $\frac{11}{12}$ tres quadrantes pollicis, & sic de cæteris. Iuuaberis etiam mensurā arbitrariā si dictas portas dilatare voles: v. g. si portam pedum quinque sesquipede augeri vis (sient sex pedes & medius) lineam facies, diuidens in partes quinque. quarum quamlibet aut pedem dices aut potius modulum: quem deinde diuidens in partes undecim, dices quamlibet aut pollicem aut partem moduli. Hoc etiam modo dicta portæ possunt minui, non ulterius de calculatione quam dicta portæ præferunt, laborando. Iuncturas bene distribuere, experitium latomorum est. quæ tamen consulo, ut latitudinis, altitudiniquē tantum ab vno, quantum ab altero latere largiantur.

A D V E R T I S S E M E N T.

PArce qu'en cest œuure, en aucuns lieux ie parle d'aggrandir & ramoindrir aucunes portes: ie dy que celà se peut bien faire: mais d'autant qu'aucuns pourroient prendre celà trop largement, ie vous aduerty, que i'entend l'aggrandissement seulement d'un pied en largeur, ou pied & demy au plus, & en hauteur en proportion. Et celà a cause qu'une cornice ou autre membre appartenant à vne porte de dix pieds de haut, n'est conuenable à vne de quinze, encor qu'ils soient aggrandis en proportion.

Encor deuez scauoir, qu'aucunes cornices n'ont tant de faillie ou proiecture sur le perfil (lequel monstre la faillie par deuant) comme sur l'orthographie ou face, & celà pour espargner la pierre, & pour euitier les grandes proiectures.

De plus il vous plaira d'excuser si l'ichnographie, l'orthographie, & le perfil n'accordent si tres-iustement ensemble. Celà est adueni par l'incorrection de la graueure. Pourtant ne vous deuez amuser a mesurer avec le compas: ains vous vous gouuernerez selon les nombres. Lesquels ie scay fort bien qu'à aucuns sembleront vn peu trop menusez & brisez, y trouuant par exemple $\frac{11}{12}$ & $\frac{11}{12}$ & autres semblables. Celà ay-ie fait, pource que ie m'imagine la chose d'une piece, ce que ne se fait. Et scachant fort bien qu'il faut de ioinctures, & que ces petites parties sont quasi impossible de trouuer, pourtant vous vous pourrez seruir desdictes fractions, en prenant pour $\frac{11}{12}$ vn quart de poulce, & pour $\frac{11}{12}$ trois quarts de poulce, & consequemment pourrez faire des autres.

L'on se pourra aussi seruir d'une mesure arbitraire pour aggrandir lesdictes portes, à scauoir, si l'on veut vne porte de cinq pieds allargir de pied & demy (feront six pieds & demy) on fera vne ligne de ceste mesure: laquelle on diuidera en cinq, & on dira la cinquiesme partie estre vn pied, ou vrayement vn module, lequel on diuidera en onze, & on dira chascune partie estre vn poulce ou vne partie de module. Et de telle façon se pourront aussi diminuer lesdictes portes, sans prendre la peine d'en faire autre calculation que celles qu'on trouue sur lesdictes portes.

